



CANADIAN
WAR
MUSEUM
-
MUSÉE
CANADIEN
DE LA GUERRE

NIBJESIDJIGE MIGWAMIK MIZINIGAN

Canada

*The Museum Guide is also available in English.
Le Guide du Musée est également offert en français.
Tigon oma kodik keh ija nabwadimin kin ka ijigejewin*





PEJIK EH IJA PIKISIGAK: NITIM KA MIGADNANOK CANADA

30 MINUTES MINIGIK PIGIDINAN

Nitim wapishkiyek kapi mijigawac ka migadnanok mamowi Canada odja Louis Riel mamowi Northwest Resistance megwac 1885, kida nagon ka ijyebik Anishnabek, anmitcigoshik mamowi agineshyak, ka odja ojyomigik Canada mamowi kagi-pi tijikeyac oma Canadians.

KAN NIGOTSINON OMA PIDJASHIK CANADIAN WAR MUSEUM

NIJIN EH IJA PIKISIGAK: AGAMTIGIMIK NITIM KA MIGADNANOK, FIRST WORLD WARS KA IJINKAGJGADEK

45 MINUTES MINIGIK PIGIDINAN

Kiga wabidan oma Canada minigik ka pigidendik mamowi kagi pidok agamtcigimik nitim ka migadnanok. Kiga wabidan Canada ka ija odapinik nationhood ka ijinkadek, kina dish awik kidja kenimadjan, kidja minadjagoniyac, tedigo ki misigidagoni.



NISIN EH IJA PIKISIGAK: NIJAN NASH KA MIGADNANOK

45 MINUTES MINIGIK PIGIDINAN

1930's kiga odja madjijonigon nitim keh atsokadek, megwac ka siniktchigadek tibakonigewinyah Germany, Italy mamowi Japan. Mihi apitc ka mamowiseyac Canada mamowi agineshyak actic anmitcigojik Britians mamowi France, kidja nakonawadjan Nazi Germany.

NEWIN EH IJA PAKISIGAK: KAPITCHA KISINAK MIGADNANOK NASH NOGOM

45 MINUTES MINIGIK PIGIDINAN

Wedi oma nibjesidjiginik kiga wabidan adi Canada ka todik kidja ishpendagozitc oitkimik, kapi nenawagabwitc actic ki kinendaso agwa kidja midjisenanonik.



MANEH EHNAWEK NIDIYANANAN EH IJA PIKISIGAK NIBJESIDJIGINAN.

MIHI OMA EH IJA ASAGINITC AWIK KOTADENDAGOZITC

Pi kijigabidan adi ka todik Canadians
kidja mamdinenmawadjan kagi
widjigabwitagodjan agineshan,
mamowi shimaginisan.



LEBRETON PIKISIGAK: SHIMAGINISH ODINABIDJITOWIN-YA KINENDASIN

45 MINUTES MINIGIK PIGIDINAN

Peshot kidja wabidimin kagi abidik
ka migadnanok, kiga kinamagon
shimaginish ka inabidjitok nogom
ka kozabidjigemgik kegonik kagi
migadiyagewatc actic apitc ka
nagonaginyatc kewinwa.

MORIYAMA REGENERATIONAL SHIBESIGAK

Mihi oma ka ija anoweshimonanok:
kidja misowabidjigadek,
kidimagendjigadek, kagi madjawatc
wakwik, ishpendagon actic
mamdinenmaginiyok.
Ki atcigadeh kidja nagok eh
ndendimowatc ishpendjigewini actic
agwa minwatc kidja ijiyebik kakina
pemadzidjik odja.



OGIDIBIK (KAN NDOSHKOZNANOSINON)

Anishmabe ka kitigetc mishkoni,
wedn kidja pintowatc ogidibik, mi
ka modja mishak oma Canada kina.
Kidja kishka akwadoweh ogidibik oma
nibjesidjige migwamik.



MAMDINENMAGINIYATC AWIK PIKISAK (KAN NDOSHKOZNANOSINON)

Mi wedi oma eh ija
mamdinenmaginiyatc awik,
wi inabitc odi ishkwiyak ka ijiyebik.
Tibisaskoneh, kinowah eh ija pidigeh
pikisak, nibi midjiyon ima, actic
pejogoshi ima awik kagi atcigadenik
oshtigwan ka asiniyonik Canada oh
tcibwiman, shimaginish agwa wikat
kagi kendagozitic.



NITIM MATSEK PIKISIGAK



1 Nibishabo migwamik



2 Shimaginish winda kenimitc ona



3 Wi kishpinidjigewin



4 Asini oshtigwan shimaginish agwa kagi kendagozitic



14 Cyprus odenasik



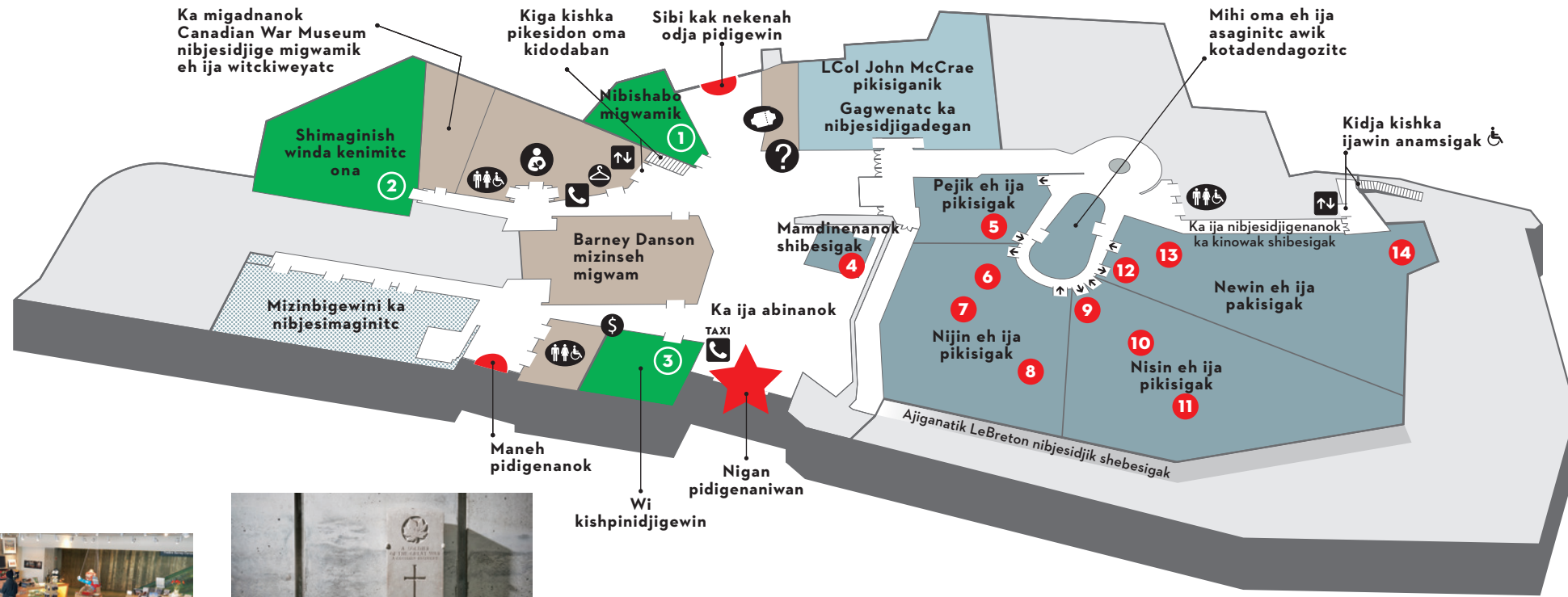
15 Ka Poksidjigadek Kitchi Mokoman, Walter Allward kagi ojbiyak



16 Panzerkampfwagen V Panther Ausf A



17 Teshigotc ka modehdek 25-pounder Mk II paskizigan



5 Isaac Brock's adehmin



6 HMCS tigwanibisan kitchi tciman minigan



7 Madiziwin eh ija pigoneh dowgak



8 Odiminowagan miko



12 Koki nogom eh ija madizinanok



11 Canadian ikwe shimaginish tcibwi



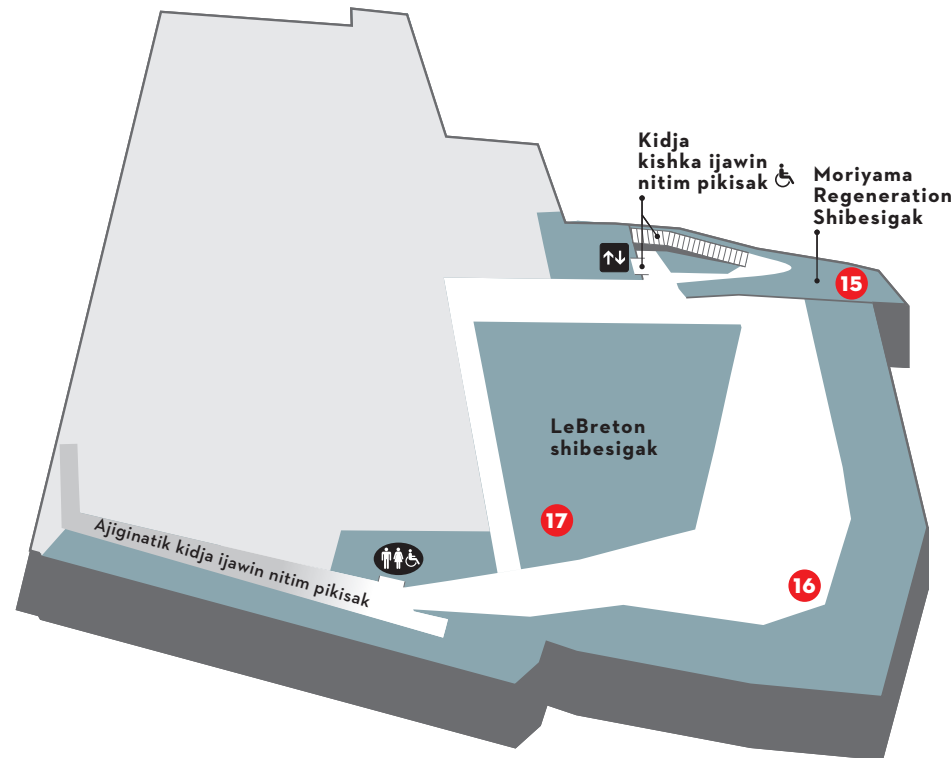
9 Hitler ododaban



10 Japanese ogitci waweh mosinin



13 Ka nagik waskoneh odaban



ATSOKANAN

- Ⓢ Ka tiniyodomomigik wintcikeh
- ♿ Mishkikini pikisak
- ☎ Midesidjigan
- 🚶 Kabodiyon ka ija atek
- 🗨 Miziginishkwemik agadasin ka mizinanadek
- 👤 Ka mobidek akwadagan
- ❓ Windakendimin kegon
- ♿ Miziyo gwamik

ANAMISIGAK



CANADIAN
WAR
MUSEUM
-
MUSÉE
CANADIEN
DE LA GUERRE

1, place Vimy Place
Ottawa (Ontario) K1A 0M8
819-776-8600
1-800-555-5621

information@warmuseum.ca
information@museedelaguerre.ca
warmuseum.ca | museedelaguerre.ca
#WarMuseum #MuséeGuerre



NDA KIJGABIDAN CANADIAN NIBJESIDJIGE MIGWAMIK ODI ISHKWIYAK KA IJIYEBIK

Agwa kiga onikeh **Canadian Museum of History**, nibjesidjige migwamik, ka modja mishak mamowi ka modja kotadendagok onakonigeh migwam, mamowikeh **Canadian War Museum** nibjesidjige migwamik.

100, rue Laurier Street, Gatineau (Québec) | 819-776-7000
historymuseum.ca | museedelhistoire.ca

KEGIN WI-ASIDIZOWIN

**NIJIN NIBJESIDJIGE MIGWAMIK,
KINESH KIDJA ISHKWA NDA KENDIMIN KA IJIYEBIK**
Maneh kiwabidan. Maneh keh todomin. Maneh keh ishkonomin.

Kan wikat ta ishkwaseson pidigezinazowin oma Canadian Museum of History, Canadian War Museum nibjesidjige migwamik, Childrens Museum abinodjishik nibjesidjige migwamik mamowi ka ija inabiyaginiyatc CINE+. Kawin pinaken eh ija wedik kidja pidigezinazowin. Nda kijgabidan mitigoshiyomik kidja kishka pidigezinazowin oma!

KEH KISHKA AWIYAZOWIN

Kin odka keh wabidimin, maneh oma togon pikisak, pepejik kinoweh odja maneh keh wabidimin keh dish ishkwiyak kagi wabidimin.
819-776-7018 | banquets@warmuseum.ca | banquets@museedelaguerre.ca

Raymond Moriyama of Moriyama mamowi Teshima Architects kagi ojitowatc weni Canadian War Museum nibjesidjige migwamik, Alex Rankin of Griffiths Rankin Cook Architects ki widokaziyok. (Oshkeyi) ki ija mosekidjigadeh wedi Canadian nibjesidjige migwamik, kidja mamdinendik awik minigik ka ijyebik kapi migadnanok, ka oshkimatsek kina kegoïn apitc ka siniginik pepadizidjik. May 8, 2005 ka shebidjigadek wedi Canadian War Museum nibjesidjige migwamik.